

LEHENDAKARITZA

Azterlan eta Lege Araubide  
Zuzendaritza  
Prospekzio Soziologikoen Kabinetea

PRESIDENCIA

Dirección de Estudios y  
Régimen Jurídico  
Gabinete de Prospección Sociológica

## Europarekiko jarrerak eta hauteskunde-portaera 2009ko Europarako Hauteskundeetan

*Actitudes hacia Europa y comportamiento  
electoral en Elecciones Europeas 2009*

2009ko ekaina  
Junio 2009



[http://www.euskadi.net/estudios\\_sociologicos](http://www.euskadi.net/estudios_sociologicos)

# Aurkibidea / Índice

<b>SARRERA / INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>1</b>
<b>LABURPENA / SÍNTESIS.....</b>	<b>3</b>
<b>A.- EUOPAR BATASUNAREKIKO EZAGUTZA, JARRERAK ETA IRITZIAK / CONOCIMIENTO, ACTITUDES Y OPINIONES EN RELACIÓN A LA UNIÓN EUROPEA.....</b>	<b>5</b>
● <b>Euskal Herriko eta Europako gaietako interesa / Interés por los asuntos del País Vasco y Europa .....</b>	<b>6</b>
● <b>EAEko eta EBko politika eta erakundeei buruzko informazio maila / Nivel de información sobre políticas e instituciones de la CAPV y de la UE.....</b>	<b>7</b>
● <b>EB osatzen duten herrialdeen kopuruaren ezagutza / Conocimiento de cuántos países componen la UE .....</b>	<b>8</b>
● <b>EBko erakunde eta organoaren ezagutza / Conocimiento de instituciones y órganos de la UE .....</b>	<b>9</b>
● <b>EBren izateko arrazoi nagusia / Principal razón de ser de la UE.....</b>	<b>10</b>
● <b>EBk sortarazten duen irudia / Imagen que sugiere la UE.....</b>	<b>11</b>
● <b>Euskadi EBean egotearen balorazioa / Valoración de la pertenencia del País Vasco a la UE.....</b>	<b>12</b>
● <b>Europarekiko lotura / Apego por Europa .....</b>	<b>13</b>
<b>B.- 2009KO EUOPAKO PARLAMENTURAKO HAUTESKUN- DEAK / ELECCIONES AL PARLAMENTO EUROPEO 2009.....</b>	<b>14</b>
● <b>Hauteskundeekiko interesa / Interés por las Elecciones.....</b>	<b>15</b>
● <b>Boto-emaileen portaera / Comportamiento de las y los votantes .....</b>	<b>16</b>
○ <b>Bota emateko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de votar.....</b>	<b>16</b>
○ <b>Alderdi edo koalizio jakin bati bota ematea erabakitzeko unea / Momento de la decisión de votar a un partido o coalición concreta.....</b>	<b>17</b>
● <b>Abstencionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas .....</b>	<b>18</b>
○ <b>Abstenitzeko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de abstenerse.....</b>	<b>18</b>
○ <b>Abstenitzeko arrazoiak / Razones para abstenerse .....</b>	<b>19</b>
● <b>Estatu mailako emaitzen ezagutza eta balorazioa / Conocimiento y valoración de los resultados a nivel del Estado.....</b>	<b>20</b>
● <b>EAE mailako emaitzen ezagutza eta balorazioa / Conocimiento y valoración de los resultados a nivel de la CAPV.....</b>	<b>21</b>
<b>ZEHAZTASUN TEKNIKOAK / FICHA TÉCNICA .....</b>	<b>22</b>

## Sarrera / Introducción

## Helburuak eta informazioaren iturria / Objetivos y origen de la información

Txosten honen helburua bikoitza da. Alde batetik, **Euskal Autonomia Erkidegoko (EAeko) biztanleek Europar Batasunari (EB) buruz dituzten iritzak eta jarrerak ezagutzea da**. Horretarako txostenean hainbat alderdi aztertu dira: Europako gaietako interesa, Europar Batasunari buruz dugun ezagutza eta informazioa, Europar batasunak sortarazten digun irudia, Euskadin Europar Batasunaren barruan egotearen balorazioa, baita Europarekiko lotura ere. Bestalde, **Europako Parlamenturako Hauteskundeak izan eta gero, horien azterketa xumea egitea** da bigarren helburua. Horretarako, hauteskunde horiekiko interesa, parte-hartzea eta emaitzen ezagutza eta balorazioa aztertu dira.

Aurkeztutako emaitzak **telefonoz egindako ikerketa** batean jasotako erantzunetatik dator. Ikerketa hori **2009ko ekainaren 8 eta 9 bitartean gauzatu da**.

Gainera, Europako gaien inguruau aurreko urteetako datuak ditugun neurrian, horiei buruzko iritzien eta pertzepzioen ikuspegia kronologikoa eta ebolutiboa eskaini dezakegu. Halaber, aurtengo Eusko Legebiltzarrerako Hauteskundeetako buruzko datuak ditugunez, hauteskunde batzuekiko eta besteekiko interesa eta erabakiak hartzea konpara ditzakegu.

**Ikuspegi deskribatzailea, ebolutibo eta konparativo** honek gidatuko ditu ondoko orrialdeak.

El objetivo del presente informe es doble. Por un lado, se trata de **conocer las opiniones y actitudes de la población de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) en relación a la Unión Europea (UE)**. Para ello el informe analiza diferentes aspectos tales como el interés hacia los asuntos europeos, el conocimiento e información que tenemos sobre la UE, la imagen que nos sugiere la UE, la valoración de la pertenencia del País Vasco a la UE, así como el apego general hacia Europa. Por otro lado, se trata de realizar un **sencillo análisis postelectoral de las recientes Elecciones al Parlamento Europeo**, analizando para ello el interés sentido hacia estas elecciones, la participación o no en estos comicios y el conocimiento y valoración de los resultados electorales.

Los resultados presentados proceden de las respuestas recogidas en un **estudio telefónico realizado entre el 8 y el 9 de junio de 2009**.

Además, en la medida en que disponemos de datos de años anteriores respecto a las cuestiones europeas, podemos ofrecer una visión cronológica y evolutiva de las opiniones y percepciones sobre las mismas. Igualmente, al disponer de datos relativos a las Elecciones al Parlamento Vasco de este mismo año, podemos comparar el interés y la toma de decisiones en unas y otras elecciones.

Este **enfoque descriptivo, evolutivo y comparativo** es el que guiará las siguientes páginas.

## Kolektibokako azterketa / Análisis por colectivos

Inkestaren datuak biztanleriaren osotasunean ez ezik **segmentazio soziodemografiko eta jarrerazkoen arabera** ere aztertu dira. Segmentaziorako aldagaia ondokoak dira (sortutako azpitaldeak letra etzanean azaltzen dira):

- Lurraldea: *Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa*.
- Sexua: *gizonezkoa eta emakumezkoa*.
- Adin taldeak: *18-29, 30-45, 46-64 eta >=65*.
- 2009ko Europako Hauteskundeetan botoa ematea: *bai, ez*

Kontuan hartu behar da bakarrik boto-emaileei edo abstencionistei egindako galderai dagozkienean kolektibokako datuak orientarriak direla bakarrik, aztertzen diren lagunen kopurua nabarmen murrizten baita.

Los datos de la encuesta son analizados, no sólo desde los totales poblacionales, sino también en base a **segmentaciones sociodemográficas y actitudinales**. Las variables diferenciadoras consideradas (y los subcolectivos formados, que aparecen en cursiva) son las siguientes:

- Territorio: *Araba, Bizkaia y Gipuzkoa*.
- Sexo: *varón y mujer*.
- Grupos de edad: *18-29, 30-45, 46-64 y >=65*.
- Voto en Elecciones Europeas 2009: *sí, no*.

Hay que tener en cuenta, que los datos de colectivos correspondientes a preguntas realizadas únicamente a votantes o a abstencionistas son meramente orientativos, dado que el número de efectivos analizados disminuye considerablemente.

## Laburpena / *Síntesis*

EAeko herritarrek Europako politika eta erakundeei buruzko informazio gutxi dutela diote, baina Europako gaiekiko ez dutela interes handirik ere aitortu dute; gainera interes hori jaitsi egin da orain dela bi urtetik hona. Europarekiko interesa eta informazioa Euskadiri buruz adierazitakoak baino txikiagoak dira.

Herritarren laurden eskasak dakite Europar Batasunak 27 herrialdek osatzen dutela (eta ezagutza hori txikiagoa da gazteen artean) eta Europako erakunde edo organoren bat bat-batean aipatzeko eskatzerakoan, inkestatutako hamar herritarretatik zazpik ez dute bat ere aipatu. Dena dela, gehien aipatu den erakundeak Europako Parlamentua izan da (gainera, duela bi urte baino aipamen gehiago jaso ditu, baina kontuan hartu behar da kasu honetan inkesta eta hauteskundeak batera izan direla).

Bestalde, ez dago gehiengoa duen iritzirk Europar Batasunaren izateko arrazoi nagusiari dagokionean, baina gehien errepikatu den erantzuna da interes ekonomiko eta komertzialetako defentsa, eta ondoren munduan botere politiko estrategiko handiagoa lortzea; gutxiago dira bere zeregin nagusia herritarren eskubide sozialen eta askatasunen defentsa dela uste dutenak.

Europar Batasunak ez die herritarrei irudi txarrak sortarazten, baina gehienei onik ere ez; herritarren erdiek lotura handia edo nahiko sentitzen dute Europarekin, baina ia beste horrenbeste dira lotura txikia edo inolako loturarik sentitzen ez dutenak; edozelan ere, lau herritarretatik hiruren ustez Euskadi Europar Batasunean egotea gauza honda, eta inoiz baino lagun gehiagok deritzote hori.

Europako Parlamenturako berriki izandako Hauteskundeei dagokienean, antzeko pisuko multzoak osatu dituze hauteskunde horiekiko interes handia, nahiko edo nolabaitekoa izan dutenek, eta interes gutxi edo batere interesik izan ez dutenek. Interes hori martxoan izandako Eusko Legebiltzarrerako azken hauteskundeekiko sentitutakoa baino txikiagoa izan da.

Europarako Hauteskunde hauetan botoa ematera joan diren gehienek hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen erabakita zeukan (bai botoa ematea, baita nori eman ere); abstencionisten artean, aldiz, bakarrik erdiek erabakita kanpaina hasi baino lehen eta horietako bostetik batek hauteskunde-egunean bertan erabaki zuen abstenitza. Botorik eman ez dutenek abstenitzeko adierazi dituzten arrazoi nagusiak ondokoak dira: ez zeukatela interesik hauteskunde hauetan eta, beraien iritziz, botoa emateak ez duela ezertarako balio izaten.

Elkarritzatutako hamar herritarretatik bederatzik badakite Espainiako Estatuan boto gehien jaso duen alderdia PP izan dela, eta gehiago dira emaitza horiek negatiboak direla uste dutenak positiboak direla deritzotenak baino.

Gutxiago dira, nahiz eta, hala ere, erdiak baino gehiago izan, EAEn boto gehien jaso duen aukera EAJ izan dela dakitenak, eta Estatuko emaitzen balorazioarekin gertatu ez bezala, gehiago dira EAeko emaitzak positiboak direla uste dutenak, negatibotzat jo dituztenak baino.

La ciudadanía de la CAPV se declara poco informada sobre las políticas e instituciones europeas, pero también reconoce no tener mucho interés en los asuntos europeos; más aún, este interés ha descendido respecto a hace dos años. El interés e información respecto a Europa son inferiores a los declarados en relación al País Vasco.

Una cuarta parte escasa de la ciudadanía sabe que la UE está compuesta por 27 países (y este conocimiento es menor entre la juventud) y al solicitar la mención espontánea de alguna institución u órgano europeo, siete de cada diez ciudadanos y ciudadanas encuestadas no señalan ninguno. La institución más citada, en cualquier caso, es el Parlamento Europeo (que, además, recibe más menciones que hace dos años, aunque hay que tener en cuenta que en esta ocasión la encuesta coincide con las elecciones al mismo).

Por otro lado, no existe una opinión mayoritaria respecto a cuál es la principal razón de ser de la UE, pero la respuesta más repetida es la defensa de los intereses económicos y comerciales, seguida del logro de mayor poder político y estratégico a nivel mundial; siendo menos quienes creen que su principal cometido es la defensa de los derechos sociales y las libertades ciudadanas.

La UE no sugiere una imagen negativa a la ciudadanía, pero tampoco mayoritariamente positiva; la mitad de la ciudadanía dice sentir mucho o bastante apego por Europa, aunque son casi otros tantos quienes sienten poco o ningún apego hacia ella; en cualquier caso, tres de cada cuatro ciudadanos y ciudadanas creen que la pertenencia de Euskadi a la UE es una buena cosa, y son más que nunca quienes opinan de este modo.

En cuanto a las recientes Elecciones al Parlamento Europeo, son casi tantos y tantas quienes declaran haber sentido mucho, bastante o algún interés por estas elecciones que quienes han tenido poco o ningún interés. Este interés ha sido inferior al registrado respecto a las últimas Elecciones al Parlamento Vasco celebradas en marzo.

La mayoría de quienes han acudido a votar en estas Elecciones Europeas lo tenían decidido antes de iniciarse la campaña electoral (tanto el acudir a votar como a quién votar); entre las y los abstencionistas, en cambio, tan sólo la mitad de ellos y ellas tenía decidido abstenerse antes de iniciarse la campaña y uno de cada cinco lo decidió el mismo día de las elecciones. Las principales razones para abstenerse aducidas por quienes no votaron son que estas elecciones no les interesaban y que, en su opinión, votar no sirve para nada.

Nueve de cada diez ciudadanos y ciudadanas encuestadas saben que el partido más votado a nivel del Estado Español ha sido el PP, y son más quienes valoran negativamente estos resultados que quienes los valoran positivamente.

Son menos, aunque más de la mitad, en cualquier caso, quienes saben que el PNV ha sido la opción más votada en la CAPV y, a diferencia de la valoración de los resultados estatales, son más quienes valoran los resultados electorales de la CAPV positivamente que quienes los catalogan de negativos.

## A.- Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak / *Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea*

- Euskal Herriko eta Europako gaietako interesa /  
*Interés en los asuntos del País Vasco y de Europa*
- EAEko eta EBko politika eta erakundeei buruzko informazio maila /  
*Nivel de información sobre políticas e instituciones de la CAPV y de la UE*
- EB osatzen duten herrialdeen kopuruaren ezagutza /  
*Conocimiento de cuántos países componen la UE*
- EBko erakunde eta organoaren ezagutza /  
*Conocimiento de instituciones y órganos de la UE*
- EBren izateko arrazoi nagusia /  
*Principal razón de ser de la UE*
- EBk sortarazten duen irudia /  
*Imagen que sugiere la UE*
- Euskadi EBean egotearen balorazioa /  
*Valoración de la pertenencia del País Vasco a la UE*
- Europarekiko lotura /  
*Apego por Europa*

**Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak /  
Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea**

**Euskal Herriko eta Europako gaietako interesa / Interés por los asuntos del País Vasco y Europa  
(Guztizkoak, bilakaera eta kolektiboa / Totales, evolución y por colectivos)**

**Oro har, oso interesatuta zaude, nahikoa interesatuta, ez oso interesatuta edo ez zaude batere interesaturik...? /**  
En general, ¿está Ud. muy interesado/a, bastante interesado/a, no muy interesado/a o nada interesado/a en...?

	2007KO AIPILA ABRIL 2007	2009KO EKAINA JUNIO 2009	2009KO EKAINA / JUNIO 2009										2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTOA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
			LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				Bai / Sí	Ez / No	
			ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65			
<b>EUROPAKO GAIETAN EDO ARAZOETAN? / EN LOS ASUNTOS EUROPEOS?</b>														
<b>Oso interesatuta / Muy interesado/a.....</b>	8	<b>10</b>	9	10	11	12	9	2	11	10	18	13	6	
<b>Nahikoa interesatuta / Bastante interesado/a .....</b>	42	<b>35</b>	40	34	33	35	35	33	35	39	31	39	28	
<b>Ez oso interesatuta / No muy interesado/a.....</b>	32	<b>33</b>	36	33	33	34	33	41	36	31	26	34	33	
<b>Bateré interesatuk ez / Nada interesado/a.....</b>	14	<b>15</b>	13	14	19	15	16	19	14	14	16	8	28	
<b>Ed-Ee / Ns-Nc.....</b>	3	<b>6</b>	2	9	4	4	8	5	5	6	9	7	5	
<b>ETA EUSKAL HERRIKO GAIETAN EDO ARAZOETAN? / ¿Y EN LOS ASUNTOS DEL PAÍS VASCO?</b>														
<b>Oso interesatuta / Muy interesado/a.....</b>	45	<b>31</b>	25	29	36	33	28	24	33	31	34	36	21	
<b>Nahikoa interesatuta / Bastante interesado/a .....</b>	42	<b>47</b>	56	48	42	44	50	48	44	53	43	48	46	
<b>Ez oso interesatuta / No muy interesado/a.....</b>	8	<b>11</b>	10	12	11	12	10	18	13	6	11	9	16	
<b>Bateré interesatuk ez / Nada interesado/a.....</b>	4	<b>5</b>	7	3	7	5	5	6	5	4	6	1	10	
<b>Ed-Ee / Ns-Nc.....</b>	1	<b>6</b>	2	8	4	5	7	5	6	7	7	5	7	
<b>(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	

**Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak /  
Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea**

EAEko eta EBko politika eta erakundeei buruzko informazio maila /  
Nivel de información sobre políticas e instituciones de la CAPV y de la UE  
(Guztizkoak, bilakaera eta kolektiboka/ Totales, evolución y por colectivos)

**1etik 10era doan eskala batean, zein neurritan zaude informatuta Euskadiko Komunitate Autonomoaren politikei, erakundeei eta abarri buruz? Eta Europar Batasunaren politika, erakunde eta organismoei buruz? / En una escala de 1 a 10, ¿hastá qué punto se siente informado/a sobre las políticas, instituciones, etc de la Comunidad Autónoma Vasca? ¿Y sobre las políticas, instituciones y organismos de la Unión Europea?**

	2001eko urria Octubre 2001	2006ko martxoan Marzo 2006	2007ko apirila Abril 2007	2009ko ekaina Junio 2009
<b>EAE-KO POLITIKEI, ERAKUNDEEI ETA ABARRI BURUZ / SOBRE POLÍTICAS, INSTITUCIONES, ETC DE LA CAPV</b>				
BATEZBESTEKOA (1-10) / MEDIA (1-10).....	-	-	5.8	<b>6.2</b>
<b>EB-KO POLITIKA, ERAKUNDE ETA ORGANISMOEI BURUZ / SOBRE POLÍTICAS, INSTITUCIONES Y ORGANISMOS DE LA UE</b>				
BATEZBESTEKOA (1-10) / MEDIA (1-10).....	4.5	4.9	4.2	<b>4.3</b>

**1etik 10era doan eskala batean, zein neurritan zaude informatuta Euskadiko Komunitate Autonomoaren politikei, erakundeei eta abarri buruz? Eta Europar Batasunaren politika, erakunde eta organismoei buruz? / En una escala de 1 a 10, ¿hastá qué punto se siente informado/a sobre las políticas, instituciones, etc de la Comunidad Autónoma Vasca? ¿Y sobre las políticas, instituciones y organismos de la Unión Europea?**

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA O EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	BAI / Sí	EZ / No
<b>EAE-KO POLITIKEI, ERAKUNDEEI ETA ABARRI BURUZ / SOBRE POLÍTICAS, INSTITUCIONES, ETC DE LA CAPV</b>												
BATEZBESTEKOA (1-10) / MEDIA (1-10) .....	<b>6,2</b>	6,0	6,3	6,0	6,1	6,2	5,6	5,7	6,6	6,6	6,3	5,8
<b>EB-KO POLITIKA, ERAKUNDE ETA ORGANISMOEI BURUZ / SOBRE POLÍTICAS, INSTITUCIONES Y ORGANISMOS DE LA UE</b>												
BATEZBESTEKOA (1-10) / MEDIA (1-10) .....	<b>4,3</b>	4,2	4,6	4,0	4,1	4,5	4,0	3,7	4,5	5,3	4,5	4,0

**Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak /  
Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea**  
**EB osatzen duten herrialdeen kopuruaren ezagutza /  
Conocimiento de cuántos países componen la UE**  
**(Guztizkoak, bilakaera eta kolektiboka/ Totales, evolución y por colectivos)**

**Badakizu zenbat herrialdek osatzen duten gaur egun Europar Batasuna? \*** /

*¿Sabe cuántos países forman actualmente la Unión Europea? \**

	1995KO AZAROA NOVIEMBRE 1995	2001eko urria OCTUBRE 2001	2006KO MARTXOA MARZO 2006	2007KO AIPRILA ABRIL 2007	2009KO EKAINA JUNIO 2009
<b>BADAKI ZIFRA ZUZENA / SABE LA CIFRA CORRECTA **.....</b>	17	29	19	7	<b>23</b>
<b>ZIFRA OKERRA EMAN DU / DA UNA CIFRA INCORRECTA.....</b>	46	28	26	37	<b>15</b>
<b>Ed-EE / Ns-Nc .....</b>	35	43	55	57	<b>62</b>
<b>(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....</b>	100	100	100	100	<b>100</b>

\* BAT-BATEKO ERANTZUNA, INKESTATUEI EZ ZITZAIEN ERANTZUN AUKERARIK EMAN / RESPUESTA ESPONTÁNEA, A LAS Y LOS ENCUESTADOS NO SE LES DIÓ NINGUNA OPCIÓN DE RESPUESTA.

\*\* URTEETAN ZEHAR ZIFRA ZUZENA ALDATU EGIN DA / LA CIFRA CORRECTA HA VARIADO A LO LARGO DE LOS AÑOS.

**Badakizu zenbat herrialdek osatzen duten gaur egun Europar Batasuna? / ¿Sabe cuántos países forman actualmente la Unión Europea? \***

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA EMAEAT VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ÁRABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	Bai / Sí	Ez / No
<b>27K / 27.....</b>	<b>23</b>	21	24	21	31	15	16	20	24	31	26	18
<b>25EK / 25.....</b>	<b>7</b>	4	10	4	10	5	9	12	7	1	7	8
<b>15EK / 15.....</b>	<b>1</b>	2	1	0	2	0	1	2	1	0	1	2
<b>BESTE ZIFRA BAT / OTRA CIFRA.....</b>	<b>7</b>	10	11	0	8	6	10	6	8	4	7	7
<b>Ed-EE / Ns-Nc .....</b>	<b>62</b>	63	54	75	50	74	64	61	59	63	59	66
<b>(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* BAT-BATEKO ERANTZUNA, INKESTATUEI EZ ZITZAIEN ERANTZUN AUKERARIK EMAN / RESPUESTA ESPONTÁNEA, A LAS Y LOS ENCUESTADOS NO SE LES DIÓ NINGUNA OPCIÓN DE RESPUESTA.

**Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak /  
Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea  
EBko erakunde eta organoaren ezagutza / Conocimiento de instituciones y órganos de la UE  
(Guztizkoak, bilakaera eta kolektiboa / Totales, evolución y por colectivos)**

**Ezagutzen duzu edo zerbait entzun duzu Europar Batasuneko erakunde edo organoren batu buruz? Zein edo zeintzuk ezagutzen dituzu? \*** /  
¿Conoce o ha oído hablar Ud. de alguna institución u órgano de la Unión Europea? ¿Cuál o cuáles? \*

	2007KO AIPILA ABRIL 2007	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTOA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
			ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	Bai / Sí	Ez / No
<b>EZ DU BAT ERE AIPATU / No MENCIONA NINGUNO.....</b>	74	<b>71</b>	68	70	73	66	76	74	62	71	80	71	70
<b>EUROPAKO PARLAMENTUA / El Parlamento Europeo.....</b>	14	<b>23</b>	23	24	22	29	17	20	29	23	17	25	20
<b>EUROPAKO BATZORDEA / La Comisión Europea .....</b>	3	<b>6</b>	4	6	7	7	5	3	9	9	1	6	6
<b>EUROPAKO ERKIDEGOETAKO JUSTIZIA AUSTEGIA / El Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas .....</b>	4	<b>5</b>	4	6	3	3	6	4	10	3	1	3	7
<b>EUOPAR BATASUNEKO MINISTRO KONTSEILUA / El Consejo de Ministros de la UE.....</b>	3	<b>5</b>	3	6	4	5	5	4	10	4	2	4	7
<b>ESKUALDEETAKO LANTALDEA / El Comité de las Regiones ..</b>	1	<b>2</b>	0	2	1	2	1	1	4	1	1	2	2
<b>BESTEAK / Otros.....</b>	8	<b>5</b>	2	7	1	5	4	3	6	5	2	4	6

\* **BAT-BATEKO ERANTZUNA, INKESTATEI EZ ZITZAIEN ERANTZUN AUKERARIK EMAN. ERANTZUN GUZTIEN PORTZENTAJEEN BATUKETA EHUN BAINO HANDIAGOA DA, NAHI BESTE ERANTZUN EMAN AHAL ZIRELAKO /** RESPUESTA ESPONTÁNEA, A LAS Y LOS ENCUESTADOS NO SE LES DIÓ NINGUNA OPCIÓN DE RESPUESTA. LA SUMA DE PORCENTAJES DE TODAS LAS RESPUESTAS ES SUPERIOR A 100, DADO QUE SE PODÍAN DAR TANTAS RESPUESTAS COMO SE QUISIERA.

**Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak /  
Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea**  
**EBren izateko arrazoi nagusia / Principal razón de ser de la UE**  
**(Guztizkoak eta kolktiboka/ Totales y por colectivos)**

Zure ustez, zein da gaur egun Europar Batasunaren izateko arrazoi nagusia? / ¿Cuál cree que es, hoy en día, la principal razón de ser de la Unión Europea? *												
	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	BAI / SI	EZ / NO
INTERES EKONOMIKO ETA KOMERTZIALETAKO DEFENSA / LA DEFENSA DE INTERESES ECONÓMICOS Y COMERCIALES .....	41	38	41	43	45	37	47	45	38	35	42	40
MUNDUAN BOTERE POLITIKO ETA ESTRATEGIKO HANIDIAGOA LORTZEA / EL LOGRO DE MAYOR PODER POLÍTICO Y ESTRÁTÉGICO A NIVEL MUNDIAL.....	27	25	31	20	26	27	26	28	34	16	26	27
HERRITARREN ESKUBIDE SOZIALEN ETA ASKATASUNEN DEFENSA / LA DEFENSA DE LOS DERECHOS SOCIALES Y LIBERTADES CIUDADANAS .....	15	12	13	20	16	13	18	15	12	15	14	17
BESTE ERANTZUNAK / OTRAS RESPUESTAS ** .....	2	2	4	0	1	4	1	3	3	2	2	3
Ed-Ee / Ns-Nc.....	15	23	11	18	11	19	8	8	13	32	15	14
(EHUNKEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* KASU HONETAN EZ DAUKAGU AURREKO URTEETAKO DATURIK / En este caso no disponemos de datos de años anteriores.

\*\* ERANTZUN AUKERA HORI EZ ZITZAIEN INKESTATUEI IRAKURRI / Esta opción de respuesta no se leyó a los encuestados y encuestadas.

**Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak /  
Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea**  
**EBk sortarazten duen irudia / Imagen que sugiere la UE**  
**(Guztizkoak, bilakaera eta kolektiboa / Totales, evolución y por colectivos)**

**Oro har, zuri Europar Batasunak nolako irudia sortarazten ditzu: oso irudi positiboa, nahikoa positiboa, neutra, nahikoa negatiboa edo oso negatiboa? /**  
**En general, ¿a Ud. la Unión Europea le sugiere una imagen muy positiva, bastante positiva, neutra, bastante negativa o muy negativa?**

	2006KO MARTXOA MARZO 2006	2009KO EKAINA JUNIO 2009	2009KO EKAINA / JUNIO 2009										2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTOA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
			LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				Bai / Sí	Ez / No	
			ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65			
<b>Oso positiboa / Muy positiva</b> .....	14	<b>11</b>	14	11	9	15	7	6	11	12	14	14	5	
<b>Nahikoa positiboa / Bastante positiva</b> .....	34	<b>35</b>	33	36	34	37	33	29	34	37	39	38	31	
<b>Neutra / Neutra</b> .....	32	<b>41</b>	42	43	36	37	45	54	47	38	25	35	50	
<b>Nahikoa negatiboa / Bastante negativa</b> .....	8	<b>6</b>	5	4	8	6	5	7	3	7	5	6	5	
<b>Oso negatiboa / Muy negativa</b> .....	2	<b>2</b>	1	2	4	4	1	3	3	2	2	2	4	
<b>Ed-Ee / Ns-Nc</b> .....	9	<b>6</b>	5	4	9	3	8	2	3	3	16	5	6	
<b>(EHUNKEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)</b> .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	

**Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak /  
Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea**

Euskadi EBean egotearen balorazioa / Valoración de la pertenencia del País Vasco a la UE  
(Guztizkoak, bilakaera eta kolektiboka / Totales, evolución y por colectivos)

**Orain Euskadin jarriko dugu arreta. Zure ustez, Euskadirentzat Europar Batasunaren barruan egotea gauza ona da, gauza txarra da, edo ez da ona ezta txarra ere? / Centrándonos ahora en el País Vasco, ¿cree que, en general, para el País Vasco estar dentro de la Unión Europea es una buena cosa, una mala cosa o no es ni buena ni mala?**

	1995eko azaroa NOVIEMBRE 1995	1997ko abendua DICIEMBRE 1997	2001eko urria OCTUBRE 2001	2006ko martxoa MARZO 2006	2009ko ekaina JUNIO 2009
GAUZA ONA DA / Una buena cosa .....	45	55	68	56	<b>74</b>
EZ ONA EZTA TXARRA ERE / Ni buena ni mala .....	33	29	19	29	<b>17</b>
GAUZA TXARRA DA / Una mala cosa .....	15	6	4	4	<b>3</b>
Ed-Ee / Ns-Nc .....	8	9	9	11	<b>6</b>
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	<b>100</b>

**Orain Euskadin jarriko dugu arreta. Zure ustez, Euskadirentzat Europar Batasunaren barruan egotea gauza ona da, gauza txarra da, edo ez da ona ezta txarra ere? / Centrándonos ahora en el País Vasco, ¿cree que, en general, para el País Vasco estar dentro de la Unión Europea es una buena cosa, una mala cosa o no es ni buena ni mala?**

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	Bai / Sí	Ez / No
GAUZA ONA DA / Una buena cosa .....	<b>74</b>	65	78	72	79	70	69	74	77	76	80	65
EZ ONA EZTA TXARRA ERE / Ni buena ni mala .....	<b>17</b>	27	15	17	14	21	26	17	16	12	13	25
GAUZA TXARRA DA / Una mala cosa .....	<b>3</b>	4	2	2	2	3	3	4	2	1	2	4
Ed-Ee / Ns-Nc .....	<b>6</b>	3	4	9	4	7	2	5	5	11	5	6
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**Europar Batasunarekiko ezagutza, jarrerak eta iritziak /  
Conocimiento, actitudes y opiniones en relación a la Unión Europea**  
**Europarekiko lotura / Apego por Europa**  
**(Guztizkoak, bilakaera eta kolektiboa / Totales, evolución y por colectivos)**

**Esango al didazu nolako lotura sentitzen duzun Europarekin? / Dígame, en general, ¿hasta qué punto siente apego por Europa?**

	2001eko urria Octubre 2001	2004ko apirila Abril 2004	2006ko martxoan Marzo 2006	2007ko apirila Abril 2007	2009ko ekaina Junio 2009
LOTURA HANDIA / MUCHO APEGO .....	24	18	9	11	13
NAHIKO LOTURA / BASTANTE APEGO .....	32	29	37	38	37
LOTURA TXIKIA / POCO APEGO .....	25	28	27	31	33
INOLAKO LOTURARIK EZ / NINGÚN APEGO .....	12	15	13	13	11
Ed-Ee / Ns-Nc .....	7	11	14	8	6
(EHUNERO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100

**Esango al didazu nolako lotura sentitzen duzun Europarekin? / Dígame, en general, ¿hasta qué punto siente apego por Europa?**

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	Bai / Sí	Ez / No
LOTURA HANDIA / MUCHO APEGO .....	13	12	14	12	19	8	9	10	18	15	16	9
NAHIKO LOTURA / BASTANTE APEGO .....	37	41	38	34	40	35	40	38	34	37	40	32
LOTURA TXIKIA / Poco Apego .....	33	34	34	32	28	39	35	38	35	24	30	39
INOLAKO LOTURARIK EZ / NINGÚN APEGO .....	11	11	8	14	10	12	11	9	8	15	8	16
Ed-Ee / Ns-Nc .....	6	3	5	7	4	7	4	5	5	10	6	5
(EHUNERO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

## B - 2009ko Europako Parlamenturako Hauteskundeak / Elecciones al Parlamento Europeo 2009

- Hauteskundeekiko interesa / *Interés por las Elecciones*
- Boto-emaileen portaera / *Comportamiento de las y los votantes*
  - Botoa emateko erabakia hartzeko unea / *Momento de la decisión de votar*
  - Alderdi edo koalizio jakin bati botoa ematea erabakitzeko unea / *Momento de la decisión de votar a un partido o coalición concreta*
- Abstenzionisten portaera / *Comportamiento de las y los abstencionistas*
  - Abstenitzeako erabakia hartzeko unea / *Momento de la decisión de abstenerse*
  - Abstenitzeako arrazoiak / *Razones para abstenerse*
- Estatu mailako emaitzen ezagutza eta balorazioa / *Conocimiento y valoración de los resultados a nivel del Estado*
- EAE mailako emaitzen ezagutza eta balorazioa / *Conocimiento y valoración de los resultados a nivel de la CAPV*

**2009ko Europako Parlamenturako Hauteskundeak /  
Elecciones al Parlamento Europeo 2009**

Hauteskundeekiko interesa / Interés por las Elecciones  
(Guztizkoak, kolektiboka eta Hauteskunde autonomikoekiko alderaketa /  
Totales, colectivos y comparación con Elecciones Autonómicas)

**Jakingo duzunet, igande honetan, ekainak 7, Europako Parlamenturako Hauteskundeak izan dira. Zenbateko interesa eduki dute zuretzat Europar Hauteskunde hauet? / Como Ud. sabe, este domingo 7 de junio se han celebrado Elecciones al Parlamento Europeo. ¿Qué interés han tenido para Ud. estas Elecciones Europeas?**

	<b>HAUTESKUNDE AUTONOMIKOAK ELECCIONES AUTONÓMICAS</b>	<b>EUROPAKO HAUTESKUNDEAK ELECCIONES EUROPEAS</b>	<b>2009KO MARTXOA *</b> <b>MARZO 2009 *</b>	<b>2009KO EKAINA JUNIO 2009</b>
<b>INTERES HANDIA / Mucho interés.....</b>	15			<b>7</b>
<b>NAHIKO INTERES / Bastante interés .....</b>	23			<b>21</b>
<b>NOLABAITEKO INTERESA / Algo de interés.....</b>	19			<b>21</b>
<b>INTERES GUTXI / Poco interés .....</b>	19			<b>26</b>
<b>BATERE INTERESIK EZ / Ningún interés .....</b>	23			<b>25</b>
<b>Ed-Ee / Ns-Nc.....</b>	1			<b>1</b>
<b>(EHUNEKO BERTIKALAK) / (Porcentajes verticales).....</b>	100			100

\* 2009KO MARTXOAN EUSKO LEGBILTZARRERAKO HAUTESKUNDEEI BURUZ GALDETU ZEN / EN MARZO DE 2009 SE PREGUNTÓ POR LAS ELECCIONES AL PARLAMENTO VASCO.

**Jakingo duzunet, igande honetan, ekainak 7, Europako Parlamenturako Hauteskundeak izan dira. Zenbateko interesa eduki dute zuretzat Europar Hauteskunde hauet? / Como Ud. sabe, este domingo 7 de junio se han celebrado Elecciones al Parlamento Europeo. ¿Qué interés han tenido para Ud. estas Elecciones Europeas?**

	<b>2009KO EKAINA JUNIO 2009</b>	<b>LURRALDEA / TERRITORIO</b>			<b>SEXUA / SEXO</b>		<b>ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD</b>				<b>2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA O EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009</b>	
		<b>ARABA</b>	<b>BIZKAIA</b>	<b>GIPUZKOA</b>	<b>GIZONEZKOA VARÓN</b>	<b>EMAKUMEZKOA MUJER</b>	<b>18-29</b>	<b>30-45</b>	<b>46-64</b>	<b>≥65</b>	<b>BAI / Sí</b>	<b>EZ / No</b>
<b>INTERES HANDIA / Mucho interés .....</b>	<b>7</b>	9	6	7	6	8	2	4	8	14	11	1
<b>NAHIKO INTERES / Bastante interés .....</b>	<b>21</b>	18	24	18	21	21	12	15	27	29	31	5
<b>NOLABAITEKO INTERESA / Algo de interés.....</b>	<b>21</b>	15	23	20	21	21	18	16	29	18	28	9
<b>INTERES GUTXI / Poco interés .....</b>	<b>26</b>	26	24	29	25	26	27	37	21	15	20	35
<b>BATERE INTERESIK EZ / Ningún interés .....</b>	<b>25</b>	29	24	25	26	23	40	28	16	22	10	49
<b>Ed-Ee / Ns-Nc.....</b>	<b>1</b>	2	0	1	1	1	0	1	0	2	1	1
<b>(EHUNEKO BERTIKALAK) / (Porcentajes verticales) .....</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**2009ko Europako Parlamenturako Hauteskundeak /  
Elecciones al Parlamento Europeo 2009**

Boto-emaileen portaera / Comportamiento de las y los votantes  
 Botoa emateko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de votar  
 (Guztizkoak, kolktiboka eta Hauteskunde autonomikoekiko alderaketa /  
 Totales, colectivos y comparación con Elecciones Autonómicas)

**BOZKATU DUTENEI BAKARRIK EGINDAKO GALDERA/PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES HAN VOTADO**

**Noiz erabaki zenuen bota emango zenuela? / ¿Cuándo decidió que iba a acudir a votar?**

	<b>HAUTESKUNDE AUTONOMIKOAK ELECCIONES AUTONÓMICAS</b>	<b>EUROPAKO HAUTESKUNDEAK ELECCIONES EUROPEAS</b>	
		<b>2009KO MARTXOA *</b> <b>MARZO 2009 *</b>	<b>2009KO EKAINA JUNIO 2009</b>
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL .....	85	71	
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL .....	7	13	
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEA") / El día anterior a las elecciones ("JORNADA DE REFLEXIÓN")** .....	1	3	
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / El mismo día de las elecciones .....	6	11	
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1	1	
(EHUNERO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	

\* 2009KO MARTXOAN EUSKO LEGBILTZARRERAKO HAUTESKUNDEEI BURUZ GALDETU ZEN / En marzo de 2009 se preguntó por las Elecciones al Parlamento Vasco.

**Noiz erabaki zenuen bota emango zenuela? / ¿Cuándo decidió que iba a acudir a votar?**

	<b>2009KO EKAINA JUNIO 2009</b>	<b>LURRALDEA / TERRITORIO</b>			<b>SEXUA / SEXO</b>		<b>ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD</b>			
		<b>ARABA</b>	<b>BIZKAIA</b>	<b>GIPUZKOA</b>	<b>GIZONEZKOA VARÓN</b>	<b>EMAKUMEZKOA MUJER</b>	<b>18-29</b>	<b>30-45</b>	<b>46-64</b>	<b>≥65</b>
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	71	72	72	68	72	70	54	65	75	77
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL .....	13	15	11	18	13	14	19	14	12	12
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEA") / El día anterior a las elecciones ("JORNADA DE REFLEXIÓN")** .....	3	3	3	3	3	3	8	7	1	1
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / El mismo día de las elecciones .....	11	10	12	10	11	12	19	12	11	8
Ed-Ee / Ns-Nc .....	1	0	1	1	1	1	0	3	0	2
(EHUNERO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**2009ko Europako Parlamenturako Hauteskundeak /  
Elecciones al Parlamento Europeo 2009**

Boto-emaileen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Alderdi edo koalizio jakin bati bota ematea erabakitzeko unea /  
Momento de la decisión de votar a un partido o coalición concreta

(Guztizkoak, kolktiboka eta Hauteskunde autonomikoekiko alderaketa /  
Totales, colectivos y comparación con Elecciones Autonómicas)

**BOZKATU DUTENEEL BAKARRIK EGINDAKO GALDERA/PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES HAN VOTADO**

**Eta noiz erabaki zenuen nori emango zenion zure botoa? / ¿Y cuándo decidió a quién votar?**

	HAUTESKUNDE AUTONOMIKOAK ELECCIONES AUTONÓMICAS	EUROPAKO HAUTESKUNDEAK ELECCIONES EUROPEAS
	2009KO MARTXOA * MARZO 2009 *	2009KO EKAINA JUNIO 2009
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL .....	80	70
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL .....	12	16
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEA") / El día anterior a las elecciones ("JORNADA DE REFLEXIÓN")** .....	2	3
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / El mismo día de las elecciones .....	6	10
Ed-Ee / Ns-Nc .....	0	2
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100

2009KO MARTXOAN EUSKO LEGBILTZARRERAKO HAUTESKUNDEEI BURUZ GALDETU ZEN / En marzo de 2009 se preguntó por las elecciones al Parlamento Vasco.

**Eta noiz erabaki zenuen nori emango zenion zure botoa? / ¿Y cuándo decidió a quién votar?**

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL .....	70	74	75	58	67	73	71	67	73	68
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL .....	16	10	14	20	17	14	20	11	17	15
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEA") / El día anterior a las elecciones ("JORNADA DE REFLEXIÓN")** .....	3	4	2	4	3	3	1	7	1	4
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / El mismo día de las elecciones .....	10	12	8	13	12	8	8	15	9	8
Ed-Ee / Ns-Nc .....	2	1	1	4	1	3	0	1	1	5
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**2009ko Europako Parlamenturako Hauteskundeak /  
Elecciones al Parlamento Europeo 2009**

Abstentzionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas  
Abstenitzeko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de abstenerse  
(Guztizkoak, kolktiboka eta Hauteskunde autonomikoekiko alderaketa /  
Totales, colectivos y comparación con Elecciones Autonómicas)

**ABSTENITU DIRENEI BAKARRIK EGINDAKO GALDERA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES SE HAN ABSTENIDO**

**Noiz erabaki zenuen botorik ez ematea? / ¿Cuándo decidió que no iba a votar?**

		HAUTESKUNDE AUTONOMIKOAK ELECCIONES AUTONÓMICAS	EUROPAKO HAUTESKUNDEAK ELECCIONES EUROPEAS
		2009KO MARTXOA * MARZO 2009 *	2009KO EKAINA JUNIO 2009
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	65	48	
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL .....	10	18	
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")**.....	3	4	
HAUTESKUNDE EGUNEA BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES.....	16	21	
Ed-Ee / Ns-Nc .....	6	10	
(EHUNKEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	

\* 2009KO MARTXOA EUSKO LEGBILTZARRERAKO HAUTESKUNDEEI BURUZ GALDETU ZEN / En marzo de 2009 se preguntó por las Elecciones al Parlamento Vasco.

**Noiz erabaki zenuen botorik ez ematea? / ¿Cuándo decidió que no iba a votar?**

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	48	40	57	42	56	41	52	45	48	56
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	18	25	14	18	13	22	18	16	20	18
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / El día anterior a las elecciones ("JORNADA DE REFLEXIÓN")**.....	4	3	1	8	3	4	3	4	6	0
HAUTESKUNDE EGUNEA BERTAN / El mismo día de las elecciones.....	21	28	19	19	18	22	15	27	14	21
Ed-Ee / Ns-Nc .....	10	5	10	12	9	10	11	8	13	6
(EHUNKEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**2009ko Europako Parlamenturako Hauteskundeak /  
Elecciones al Parlamento Europeo 2009**

Abstentzionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas  
Abstenitzeko arrazoiak / Razones para abstenerse  
(Guztizkoak eta kolektiboka / Totales y por colectivos)

**ABSTENITU DIRENEI BAKARRIK EGINDAKO GALDERA / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES SE HAN ABSTENIDO**

**Eta zein izan zen Europarako Hauteskunde hauetan botorik ez emateko arrazoi nagusia? /**

**¿Y cuál fue la principal razón de que Ud. no votara en estas pasadas Elecciones Europeas?**

	<b>2009KO EKAINA JUNIO 2009</b>	<b>LURRALDEA / TERRITORIO</b>			<b>SEXUA / SEXO</b>		<b>ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD</b>			
		<b>ARABA</b>	<b>BIZKAIA</b>	<b>GIPUZKOA</b>	<b>GIZONEZKOA VARÓN</b>	<b>EMAKUMEZKOA MUJER</b>	<b>18-29</b>	<b>30-45</b>	<b>46-64</b>	<b>≥65</b>
<b>Ez zeneukan interesik hauteskunde hauetan / Estas elecciones no le interesaban .....</b>	<b>30</b>	29	28	34	39	23	38	25	27	42
<b>Uste duzu bota emateak ez duela ezertarako balio izaten / Le parece que votar no sirve para nada...</b>	<b>20</b>	19	20	21	19	22	15	22	24	23
<b>Ez dituzu gai horiek ulertzten / No entiende de estos temas.....</b>	<b>8</b>	9	7	8	8	8	10	7	9	3
<b>Ez zeneki nori eman bota hauteskunde hauetan / No sabía a quién votar .....</b>	<b>7</b>	13	5	6	5	9	7	7	8	5
<b>Ahaztu zitzaiun / Se le olvidó .....</b>	<b>3</b>	3	5	2	5	2	8	1	2	4
<b>Ez zeneki hauteskunderik zegoenik / No sabía que había elecciones .....</b>	<b>1</b>	1	1	1	1	1	2	1	0	0
<b>Bestelako erantzunak / Otras razones*.....</b>	<b>18</b>	18	20	14	15	21	14	20	18	14
<b>Ed-Ee / Ns-Nc .....</b>	<b>12</b>	9	13	13	9	15	6	18	11	8
<b>(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

\* AIPATUTAKO BESTE ARRAZOI BATZUK HORRELAKOAK DIRA: GAIKOTASUNAK, BIDAIAK ETA ABAR / OTRAS RAZONES ADUCIDAS SON ENFERMEDADES, DESPLAZAMIENTOS, ETC.

**2009ko Europako Parlamenturako Hauteskundeak /  
Elecciones al Parlamento Europeo 2009**

Estatu mailako emaitzen ezagutza eta balorazioa /  
*Conocimiento y valoración de los resultados a nivel del Estado*  
(Guztizkoak eta kolktiboka / *Total es y por colectivos*)

**Badakizu zein alderdik edo koalizio politikok jaso dituen boto gehien Espainiako Estatuan? /**  
¿Sabe Ud. qué partido o coalición política ha sido la más votada en el Estado Español?

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	Bai / Sí	Ez / No
PP .....	89	89	90	88	91	88	79	90	94	91	93	82
PSOE .....	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc .....	10	10	9	12	9	11	20	10	6	8	6	17
(EHUNKEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**Oro har, nola baloratzen dituzu Europako Hauteskunde hauetako emaitzak Estatu mailan, gehienbat positiboak direla uste duzu edo gehienbat negatiboak direla? /**  
En conjunto, ¿cómo valora los resultados de estas Elecciones Europeas a nivel del Estado Español, más bien positivamente o más bien negativamente?

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	Bai / Sí	Ez / No
GEHIENBAT POSITIBOAK DIRA / MÁS BIEN POSITIVAMENTE .....	21	29	19	19	21	21	16	22	15	31	25	13
GEHIENBAT NEGATIBOAK DIRA / MÁS BIEN NEGATIVAMENTE .....	43	41	41	47	48	38	47	41	47	35	43	42
Ed-Ee / Ns-Nc .....	36	30	40	33	32	41	37	37	38	34	31	45
(EHUNKEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**2009ko Europako Parlamenturako Hauteskundeak /  
Elecciones al Parlamento Europeo 2009**

EAE mailako emaitzen ezagutza eta balorazioa /  
*Conocimiento y valoración de los resultados a nivel de la CAPV*  
(Guztizkoak eta kolktiboka / *Total es y por colectivos*)

**Eta badakizu zein alderdik edo koalizio politikok jaso dituen boto gehien Euskadiko Erkidegoan? /**

*¿Y sabe Ud. qué partido o coalición política ha sido la más votada en la Comunidad Autónoma Vasca?*

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	Bai / Sí	Ez / No
EUROPARAKO KOALIZIOA / COALICIÓN POR EUROPA (EAJ-PNV)	56	43	61	53	62	51	40	48	67	66	68	36
PSOE.....	4	7	3	5	5	4	7	4	3	4	5	3
PP.....	3	5	2	3	3	3	1	4	5	1	3	4
INIZIATIBA INTERNACIONALISTA-HERRIEN ELKARTASUNA (II-SP) .....	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
INDEPENDENTISTAK ETA EZKERTIARRAK-EUROPA DE LOS PUEBLOS-VERDES (ERC-BNG-ARALAR-EA-CHA).....	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
BESTELAKO ERANTZUNAK / OTRAS RESPUESTAS.....	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc.....	36	44	33	38	30	42	51	44	25	29	24	57
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**Eta berriz ere, nola baloratzen dituzu Europako Hauteskunde hauetako emaitzak Euskadiko Erkidego mailan, gehienbat positiboak direla uste duzu edo gehienbat negatiboak direla? / Y nuevamente, ¿cómo valora los resultados de estas Elecciones Europeas a nivel de la Comunidad Autónoma Vasca, más bien positivamente o más bien negativamente?**

	2009KO EKAINA JUNIO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO EUROPAKO HAUTESKUNDEETAN BOTA EMATEA VOTO EN ELECCIONES EUROPEAS 2009	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	Bai / Sí	Ez / No
GEHIENBAT POSITIBOAK DIRA / MÁS BIEN POSITIVAMENTE.....	33	28	33	36	35	32	27	32	34	40	42	19
GEHIENBAT NEGATIBOAK DIRA / MÁS BIEN NEGATIVAMENTE .....	24	26	27	19	27	22	23	24	30	17	25	23
Ed-Ee / Ns-Nc.....	42	47	40	45	38	47	49	44	36	43	33	59
(EHUNeko BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

## Zehaztasun teknikoak / *Ficha técnica*

Informazio bilketa **2009ko ekainak 8 eta 9 bitartean** egin zen, galdesorta egituratua eta itxia erabiliz, Euskal Autonomia Erkidegoko biztanleriaren lagin adierazgarri batí telefonoz egindako banakako elkarritzeten bidez.

**Ikerketaren diseinua, emaitzen azterketa eta txostenaren idazketaren ardura** Eusko Jaurlaritzaren Lehendakaritzako Prospeckio Soziologikoen Kabineteari dagozkio soilik. Informazio bilketa San Blas etorbidea 11, Ed. C-2., 01171 Legutiano (Araba) helbidean dagoen *Gizaker SL* empresak egin zuen.

18 urte edo gehiagoko biztanleriaren **laginak** 1000 elkarritzeta bildu zituen Euskal Autonomia Erkidego osorako, 280 Araban, 400 Bizkaian eta 320 Gipuzkoan. Datuak ondoren hartzatu dira, lurrealdean araberako biztanleriaren banaketa errealaaren arabera.

**Gizabanakoen hautaketa** prozedura polietapiko eta estratifikatuaren bidez egin zen, 20na inkestaz osaturiko ausazko ibilbideak erabiliz –50 laginketa abiapunturekin–, ondoren pertsonak sexuaren, adinaren eta lan egoeraren araberako kuoten bidez aukeratuz.

**Lagin errorearen estimazioa**  $\pm 3,2\%$ koa da %95,5eko konfianza mailarako,  $p=q=0,5$  izanik.

Txosteneko **datuak** bai biztanleria guztiarentzat baita segmentazioen arabera ere aurkezten dira, hala nola lurrealdea, sexua, adina eta hauteskunde portaera.

La recogida de la información se realizó entre los días **8 y 9 de junio de 2009**, a través de entrevista telefónica individual, mediante cuestionario estructurado y cerrado, realizada a una muestra representativa de la población de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El **diseño de la investigación**, el **análisis** de los **resultados** y la **redacción del informe** es responsabilidad exclusiva del Gabinete de Prospección Sociológica de la Presidencia del Gobierno Vasco. La recogida de información fue realizada por la empresa *Gizaker S.L.*, sita en Avda. San Blas, 11-Edificio C-2 01171 Legutiano (Araba).

La **muestra**, dirigida a una población de 18 o más años, recogió un total de 1000 entrevistas para el total de la CAPV: 280 en Araba, 400 en Bizkaia y 320 en Gipuzkoa. Los datos han sido ponderados a posteriori según la distribución real de la población por territorios.

La **selección de las personas** a entrevistar se realizó por procedimiento polietápico y estratificado, mediante rutas aleatorias (a partir de 50 puntos de inicio) de 20 encuestas cada una, con selección posterior de las personas según cuotas de sexo, edad y situación laboral.

El **error muestral** se estima en un  $\pm 3,2\%$  para un nivel de confianza del 95,5% y siendo  $p=q=0,5$ .

Los **datos** del informe se presentan tanto en totales poblacionales como en segmentaciones tales como territorio, sexo, edad y comportamiento electoral.